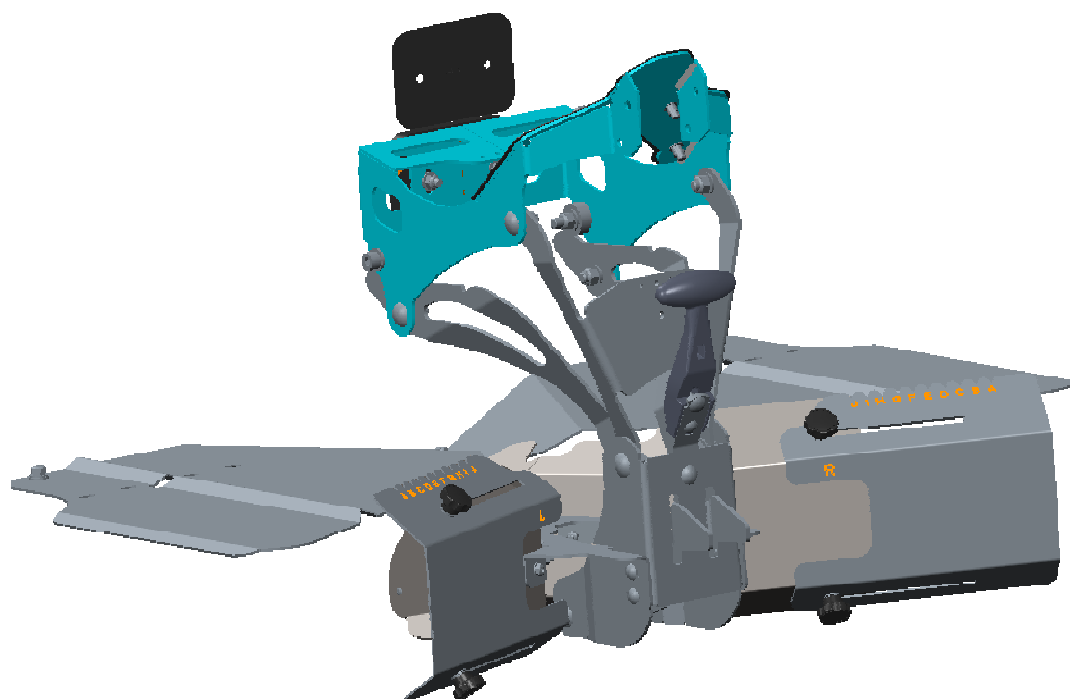




I. General.....	2
II. Prepare the Spreader	2
a. Drill the frame of the hopper	2
b. Drill the main deflector	3
III. Fitting the deflector	5
c. Fixing bracket	5
d. Fixing the deflector	6
e. Fix the extending deflector	7
IV. Adjust the deflector	8
V. Verification.....	8

X4D319-Assembly instructions Border spreading plate



I. General

!! All inox screws must be coated by grease

!! Before any final blocking adjust all of the screws

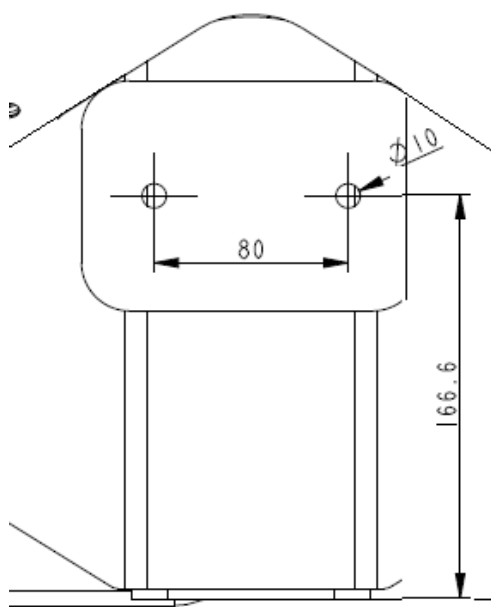
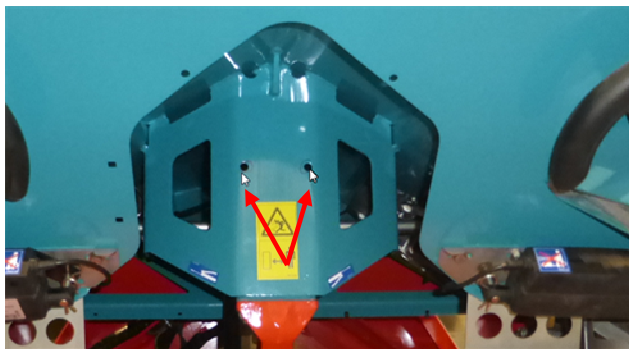
!! Follow these instructions step by step

!! Use safety equipments Gloves etc...

!! System use springs, be careful your fingers

II. Prepare the Spreader

a. Drill the frame of the hopper



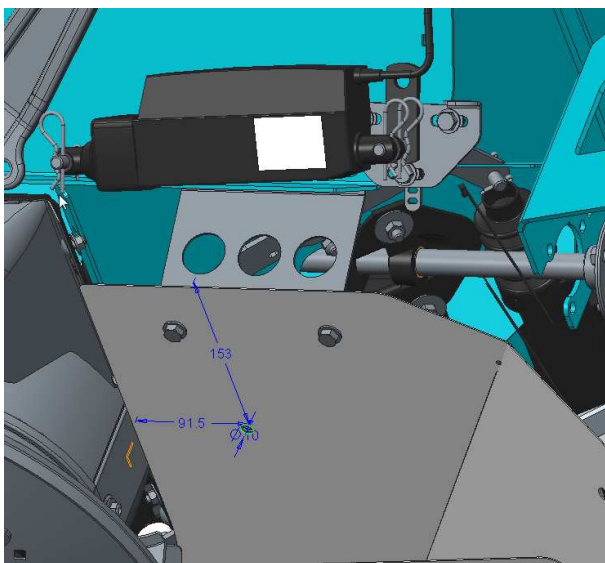
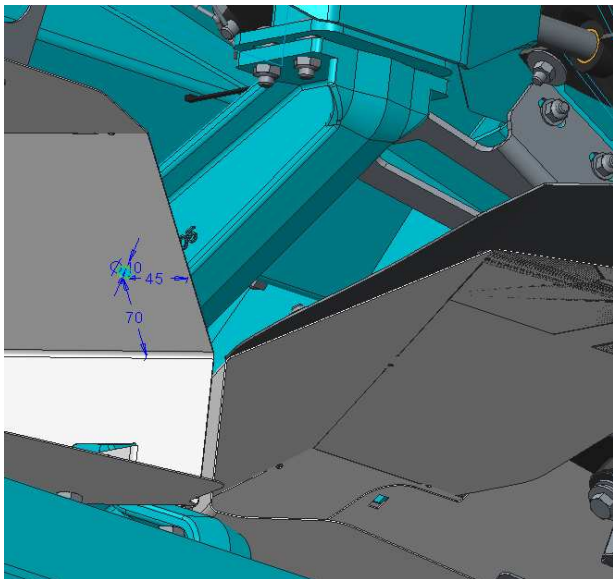
-Drill 2 holes $\varnothing 10$ (enclosed drawing)

-Paint the holes

X4D319-Assembly instructions Border spreading plate



b. Drill the main deflector

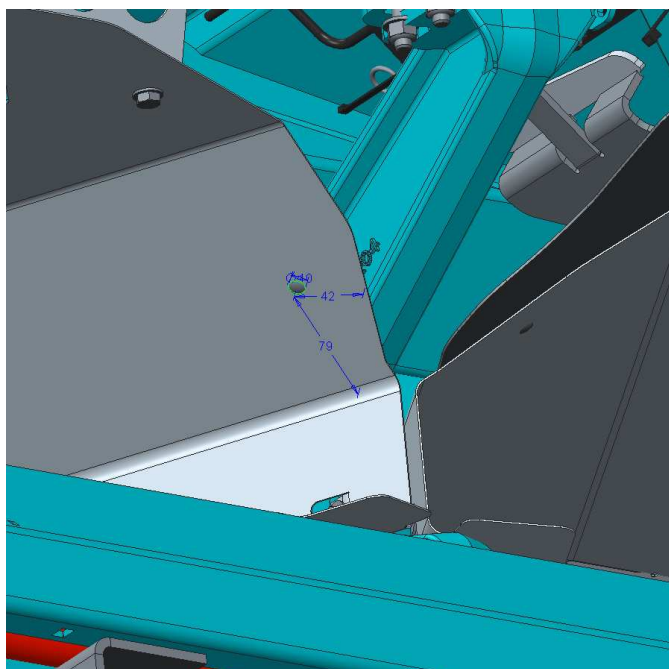


For X50

- Drill 2 holes $\varnothing 10$ in the main left deflector
- For more information look pictures besides

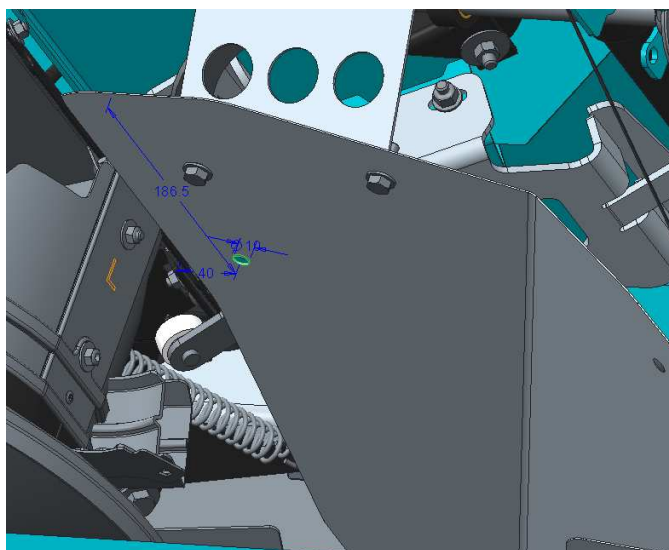
-Repeat the operation in the other side

X4D319-Assembly instructions Border spreading plate



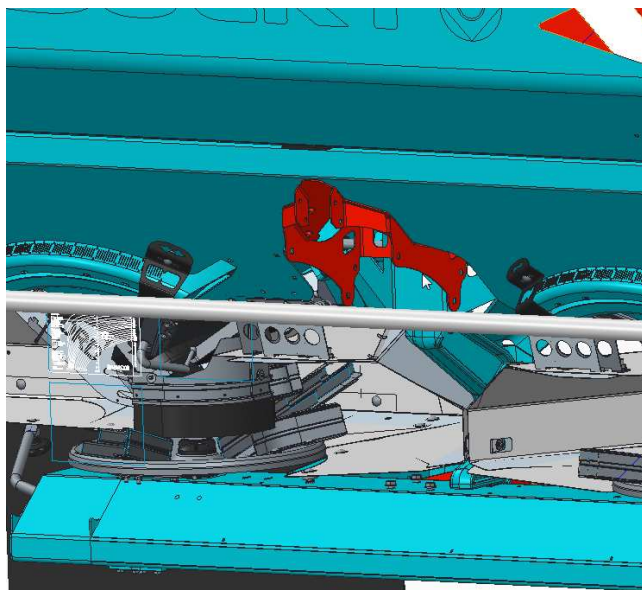
For X40

- Drill 2 holes $\varnothing 10$ in the main left deflector
- For more information look pictures besides

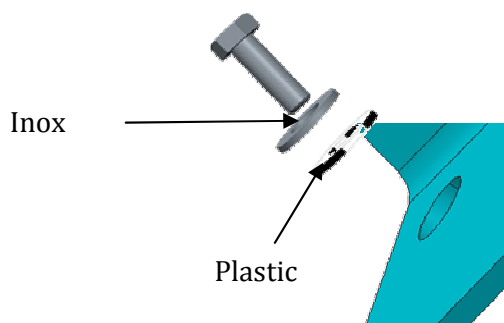
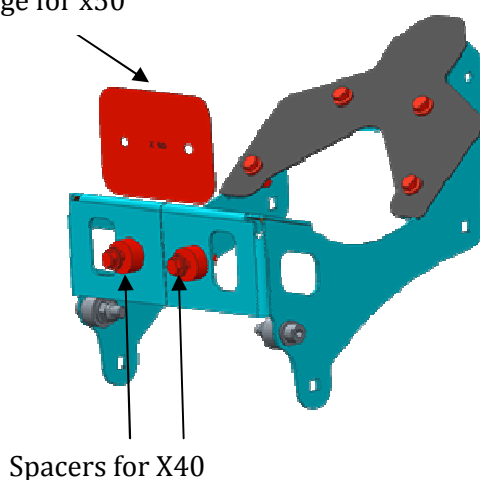


III. Fitting the deflector

c. Fixing bracket



Wedge for x50



-Repeat the operation on the other side

-Fix racket bracket on the hopper with:

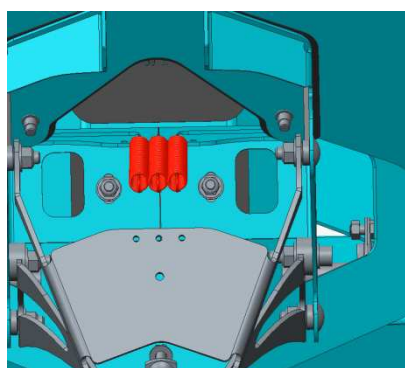
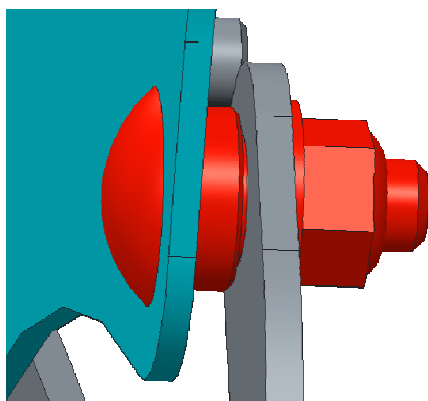
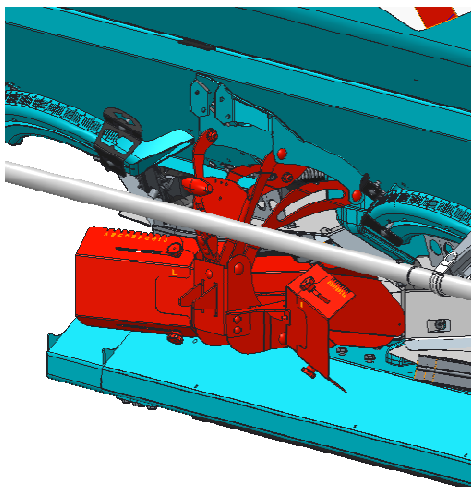
- 2 bolts H8x45
- 4 washers $\phi 8$
- 4 plastics washers $\phi 8$
- 2 plastics spacers for X40
- 1 plastic wedge for X50
- 2 nuts H8

- 2 bolts- H8x25
- 4 washers $\phi 8$
- 4 plastics washers $\phi 8$

Important:

The plastics washers must be placed between the inox washers and painted parts

d. Fixing the deflector

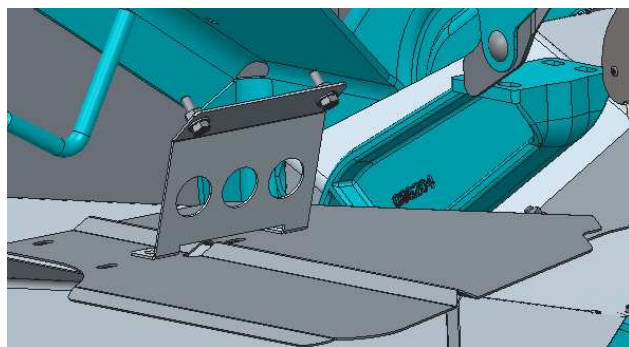
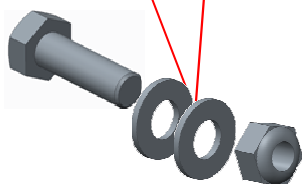
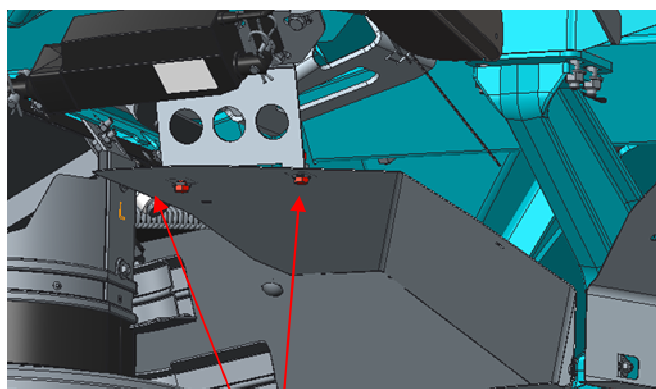
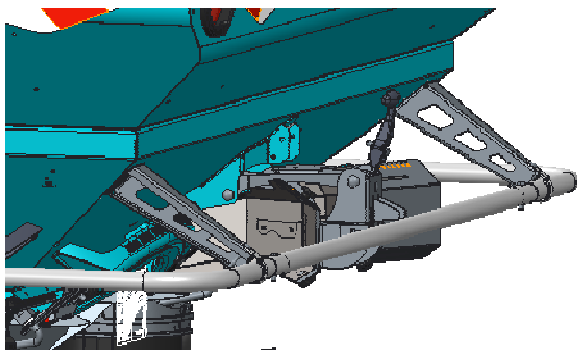


-Fix the deflector on the bracket with:

- 4 bolts TRCC M10 x30
- 4 inox Spacers
- 4 washers Ø 30
- 4 nuts H8

-Install the springs with hook

e. Fix the extending deflector



-Lift the system

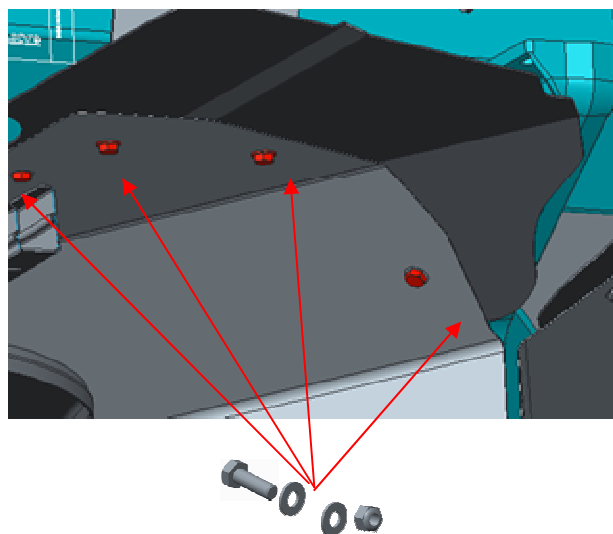
!! System use springs, be careful your fingers

-Remove:

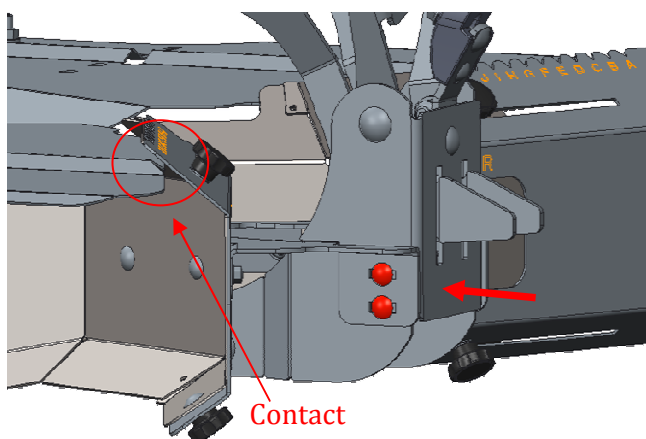
- 2 Screws H8 x 25
- 4 Washers $\varnothing 8$
- 2 Bolts H8

-Install the extending deflector

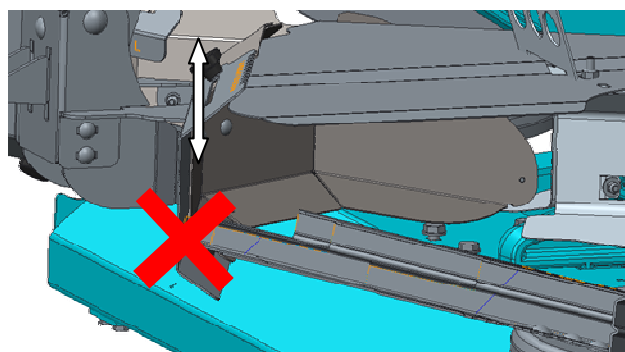
X4D319-Assembly instructions Border spreading plate



IV. Adjust the deflector



V. Verification



- Fix the extending with
 - 4 screws H8 x25
 - 8 washers $\varnothing 8$
 - 4 Bolts M8

- Only now, block all the nuts
- Repeat the operations on the other side

- Unblock:
 - 2 Screws TRCC M8

- Push down the deflector

!! System use springs, be careful your fingers

- The deflector must come in contact to the extending

-Please Check that: By turning the disc, In any deflector positions, the blades are not touching it

- If there is problem, refers to: IV Adjust deflector

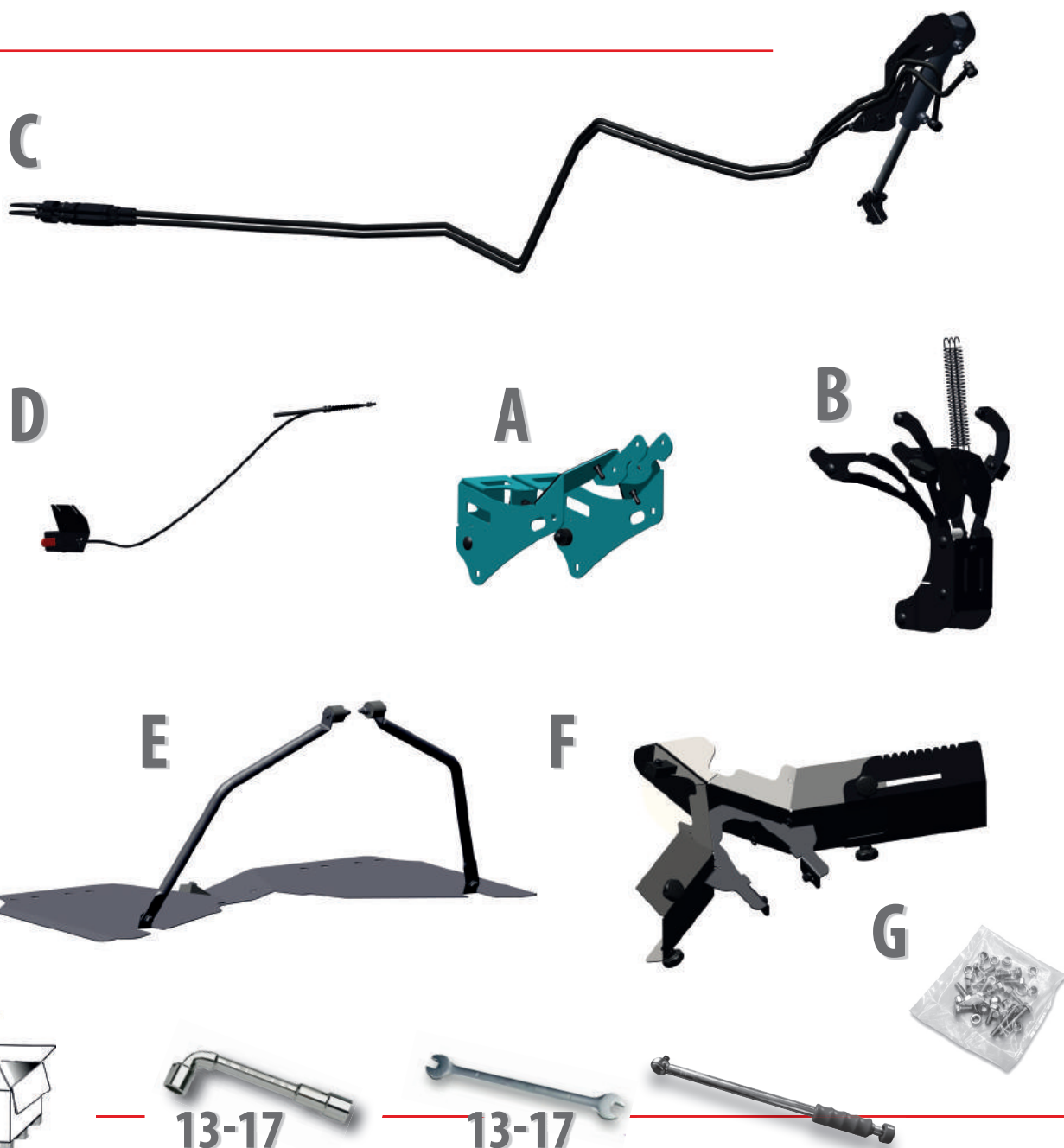
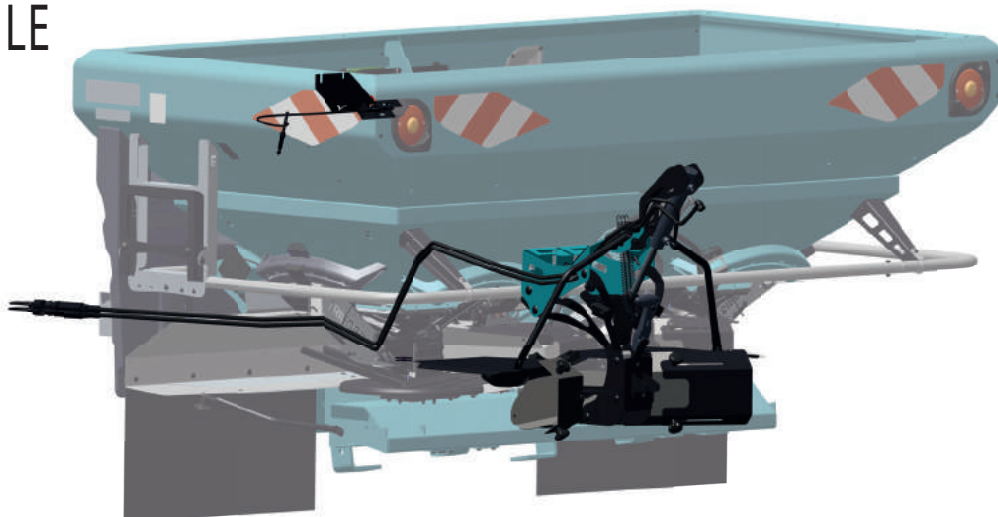
KIT DÉFLECTEUR DEMI LARGEUR

DEFLECTOR HALF WIDTH

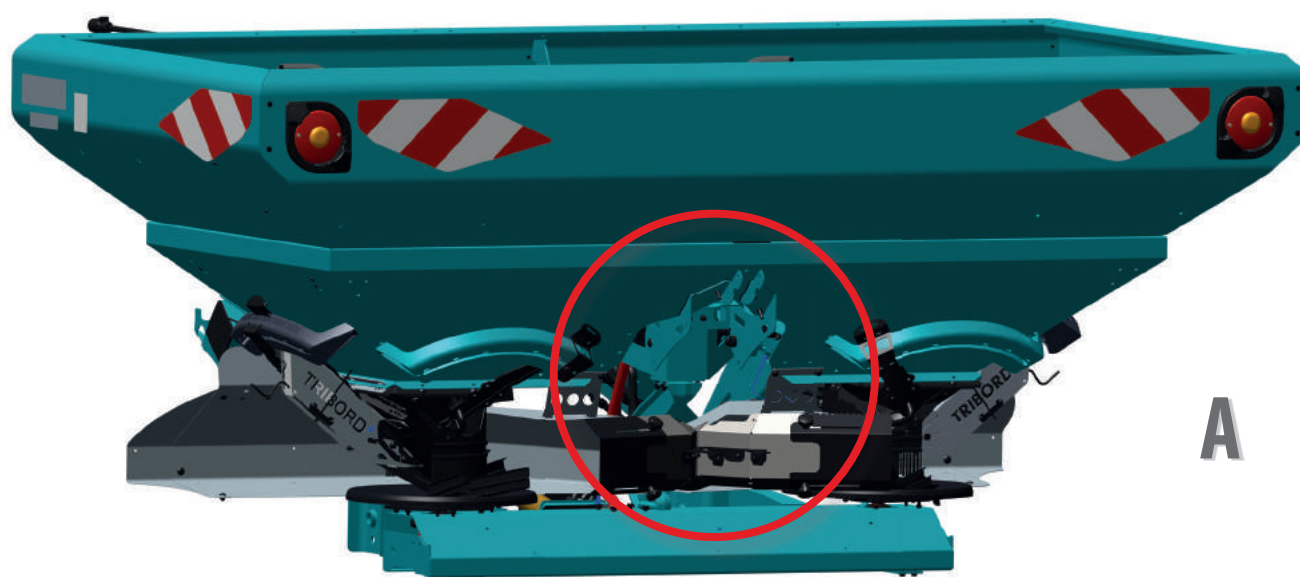
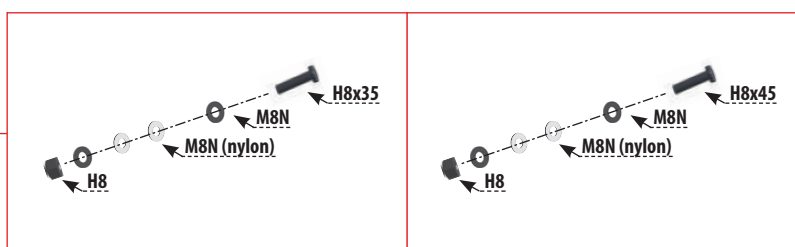
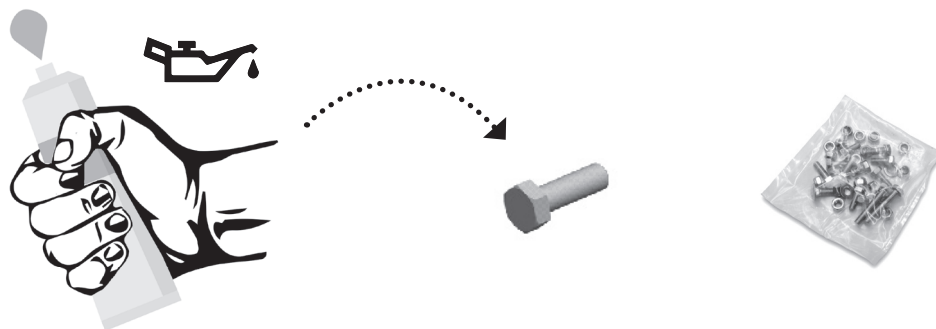
HALBE BREITE TEILE

Réf : 400941-AA - 00

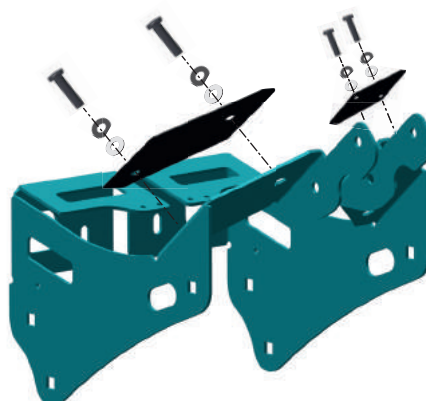
X40⁺ X50⁺



I



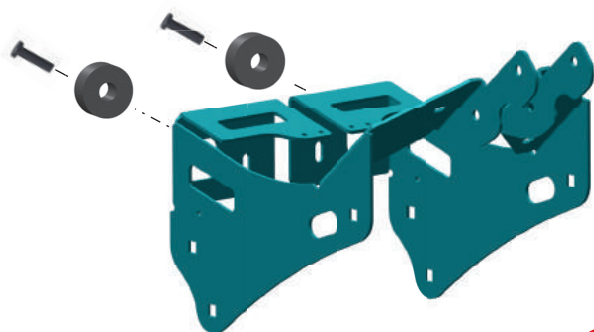
A



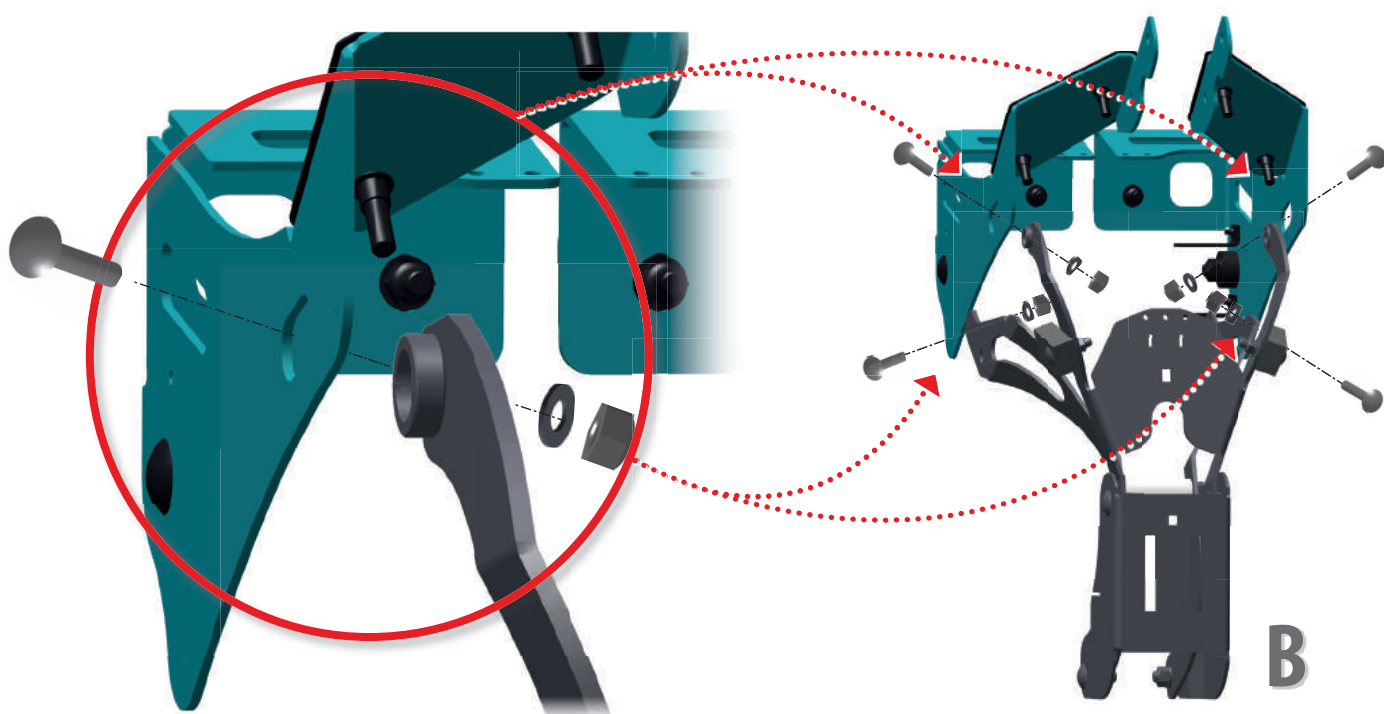
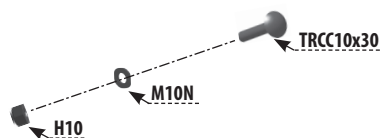
II

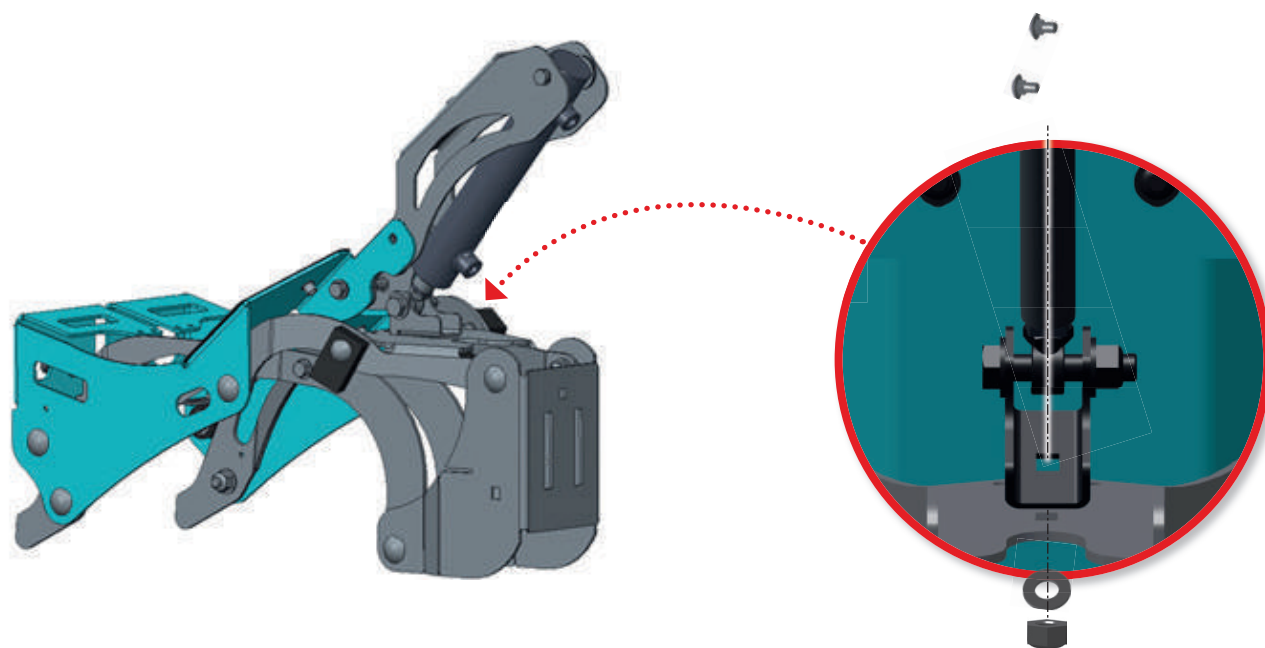
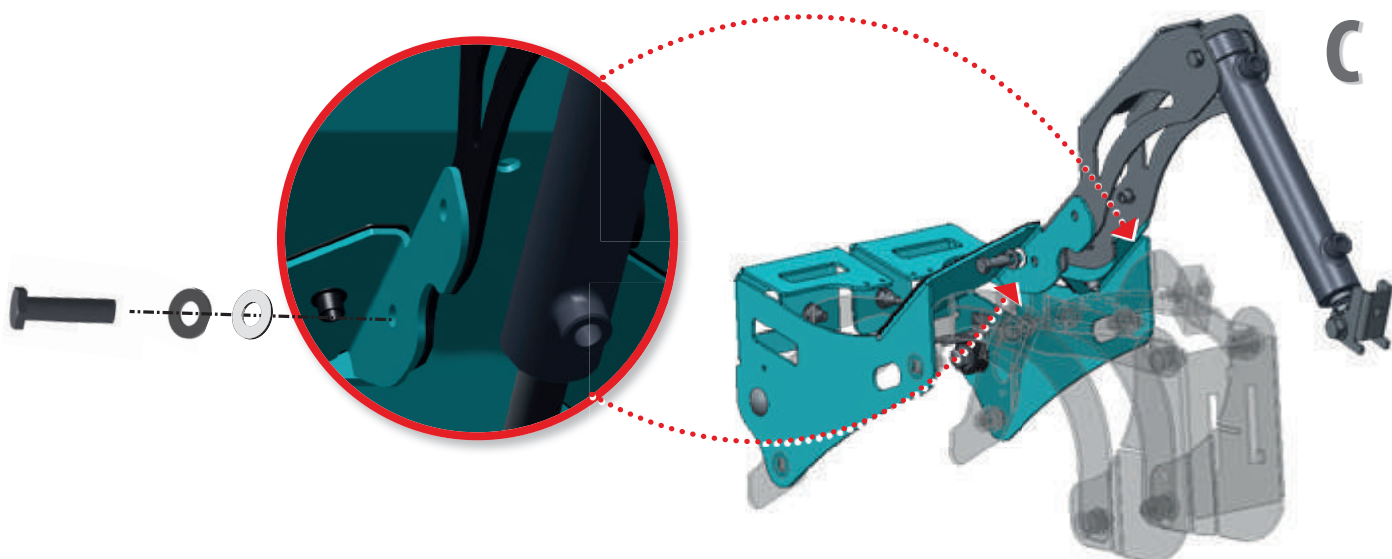
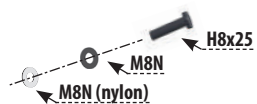


X40

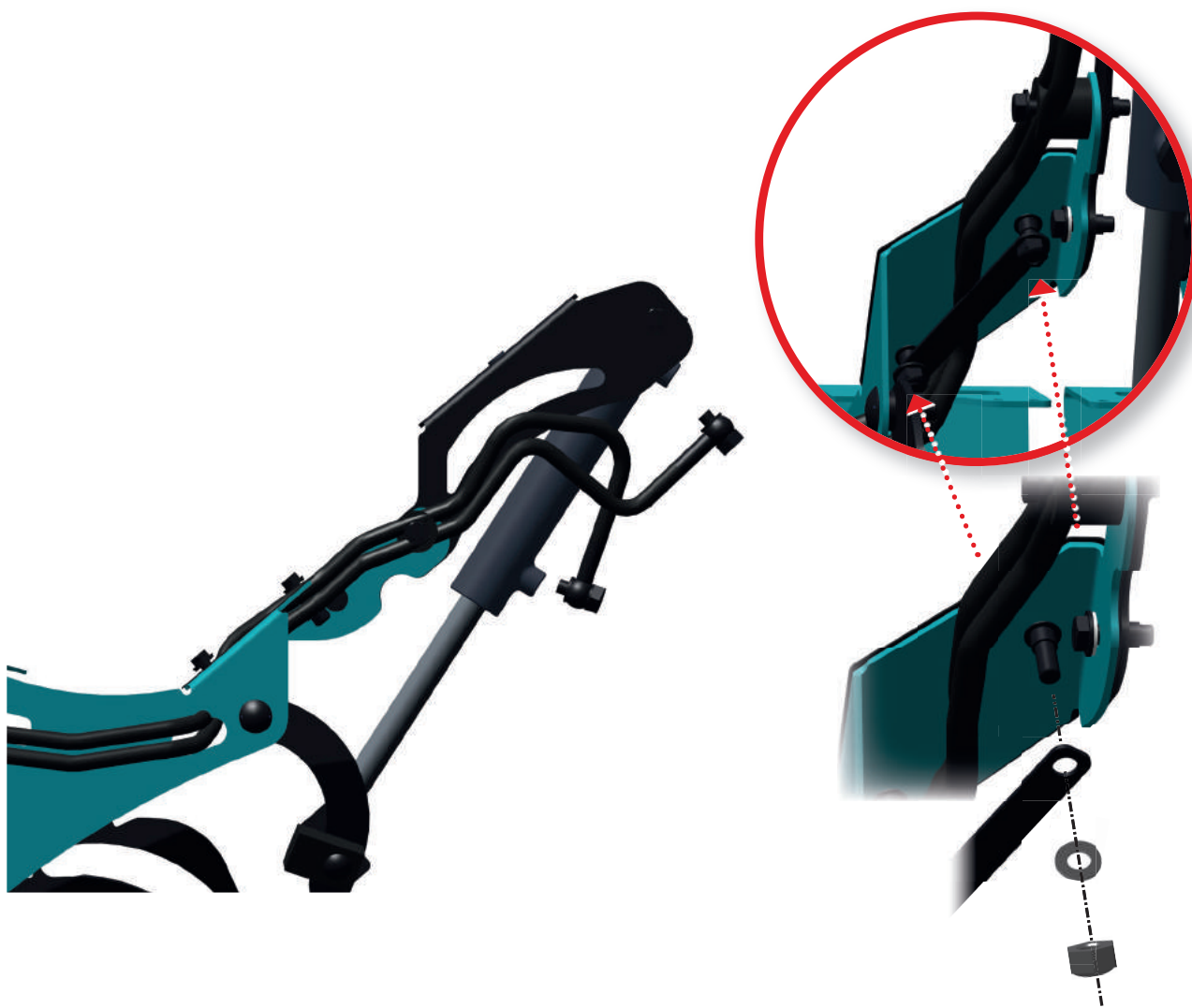
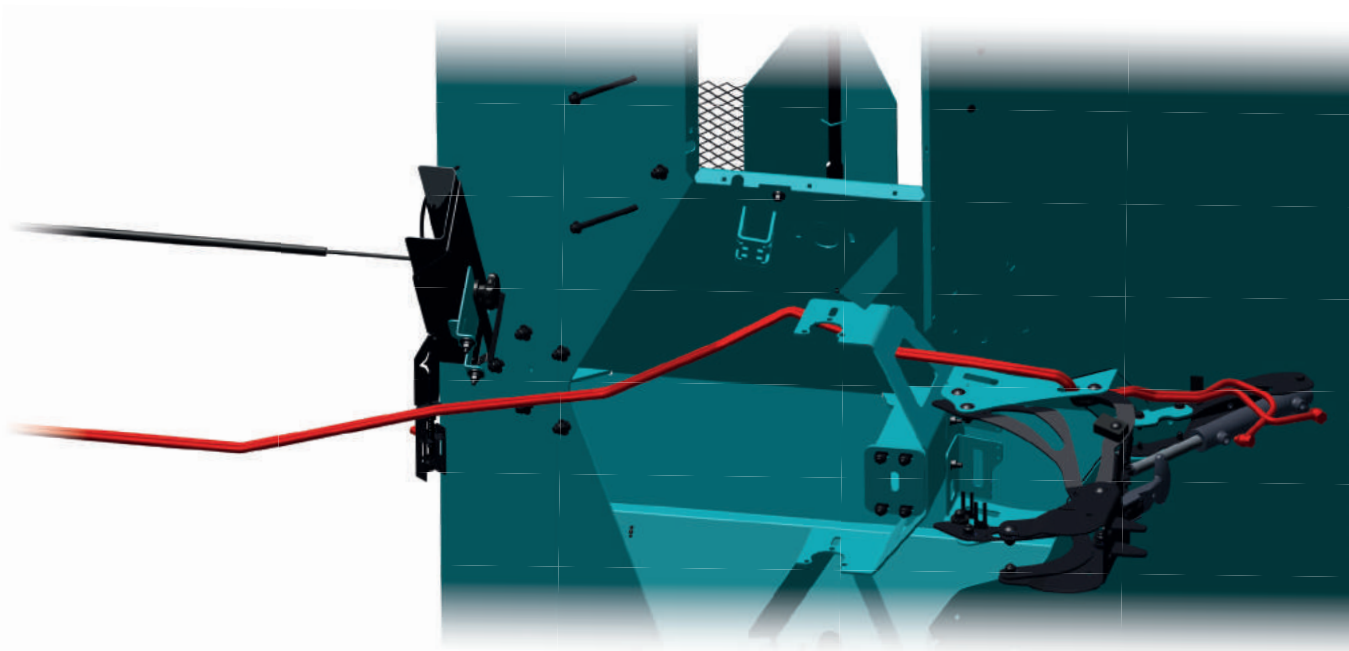


X50

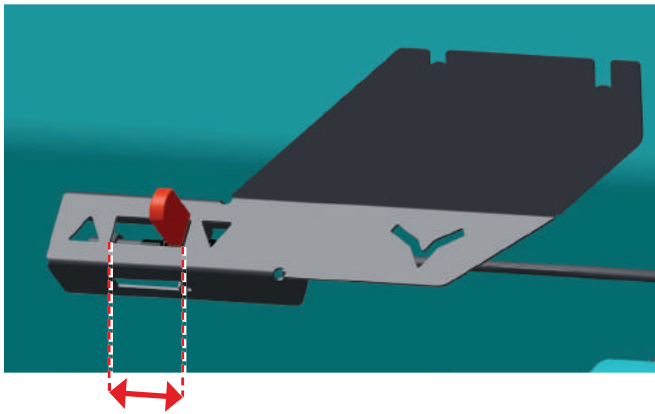
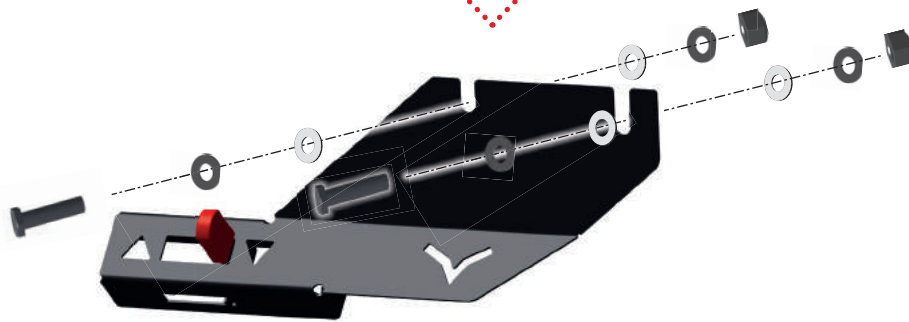
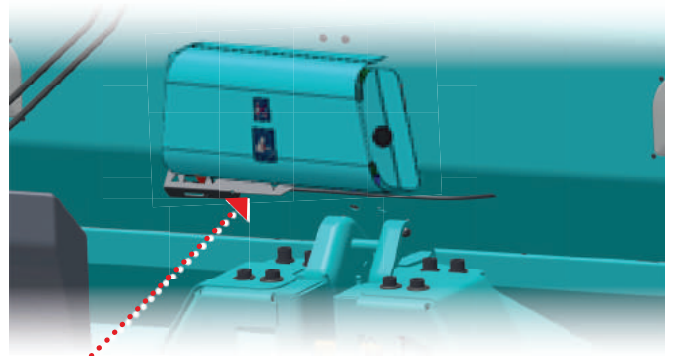
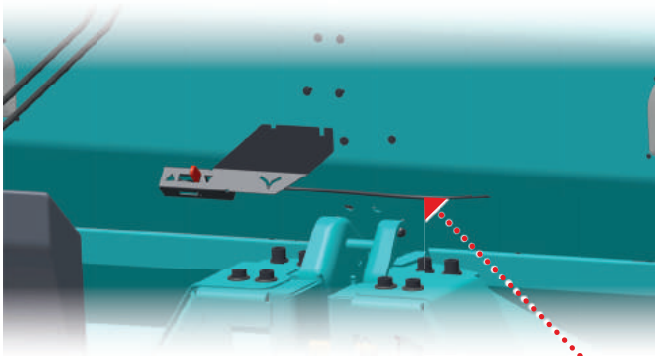
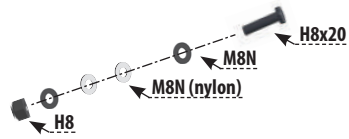




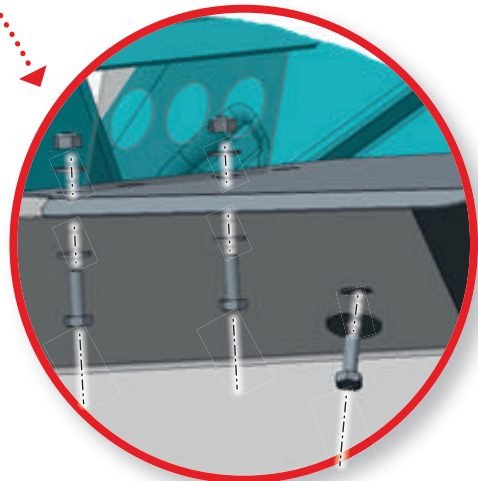
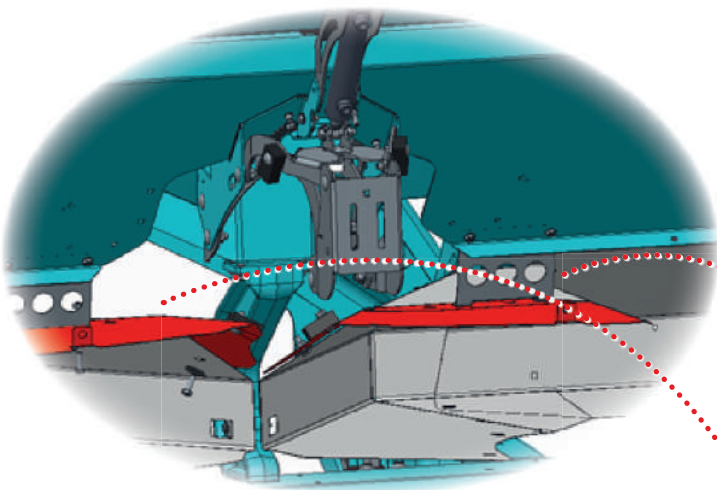
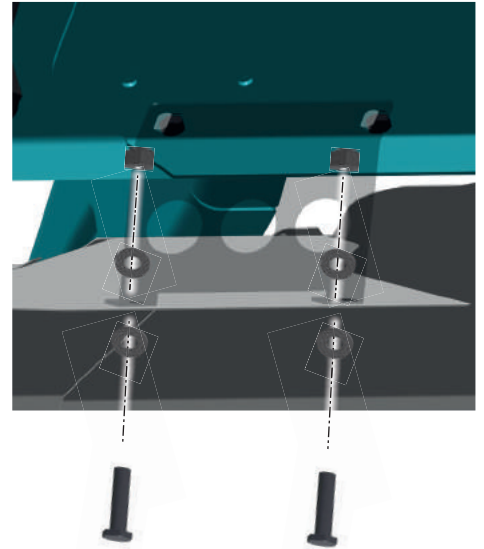
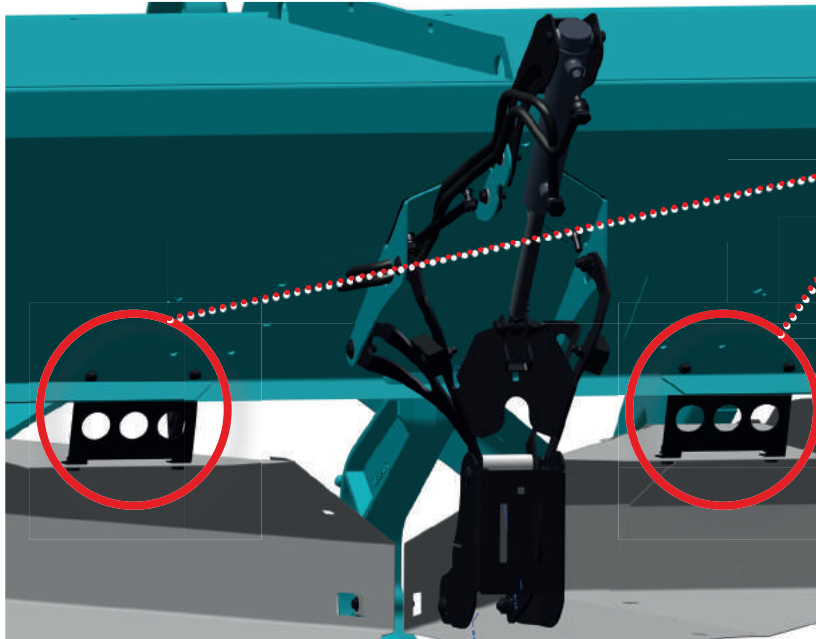
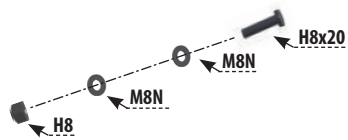
IV



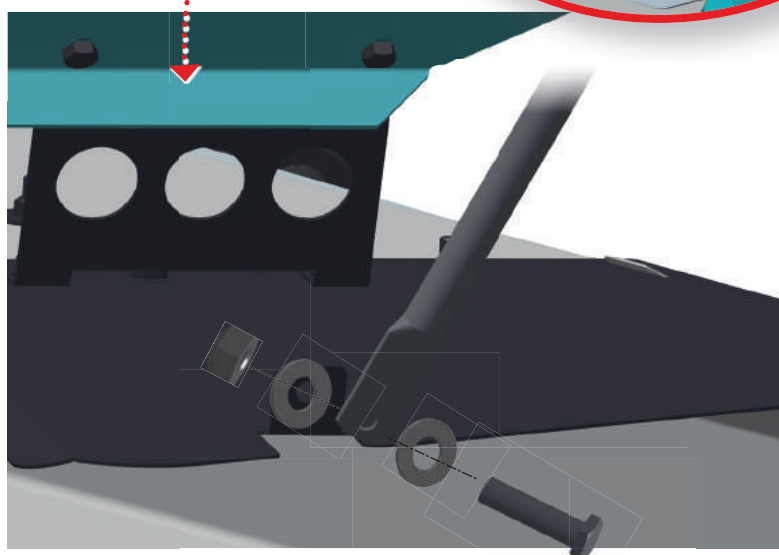
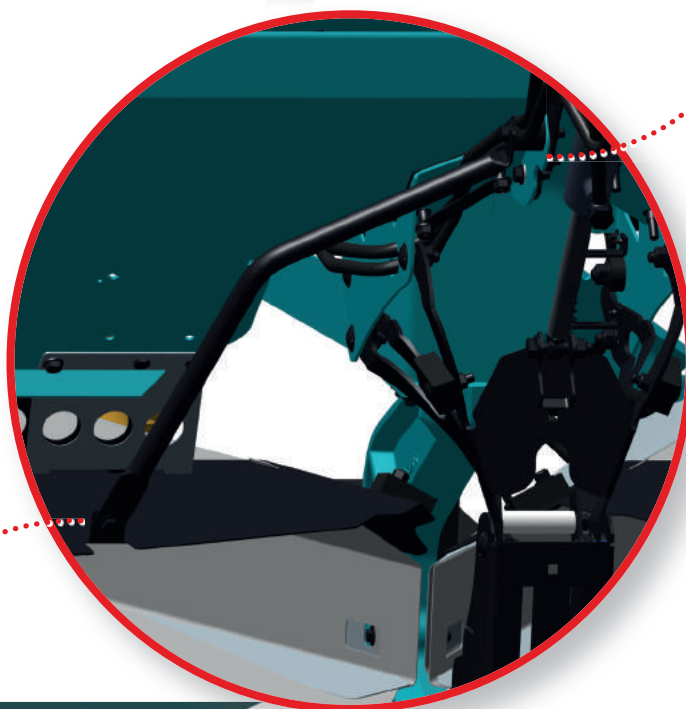
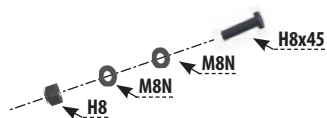
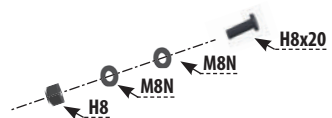
V



VI

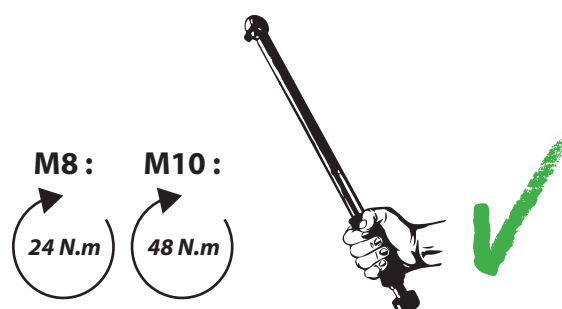
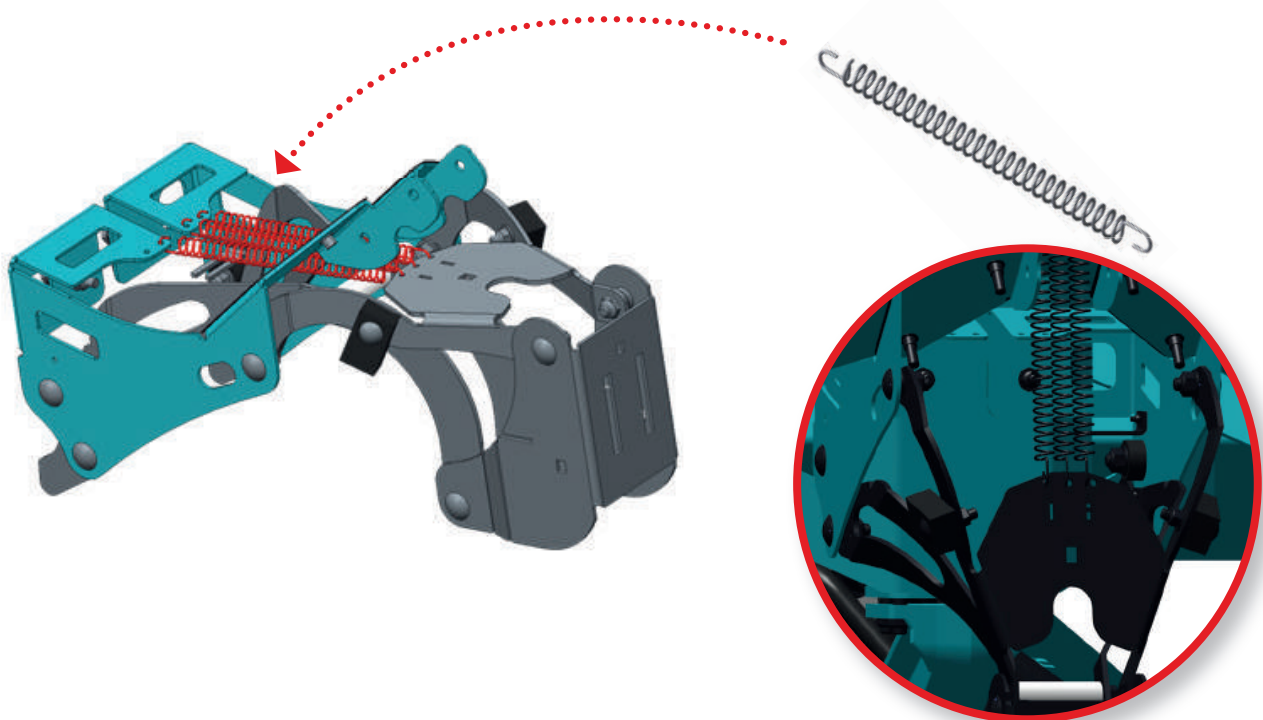
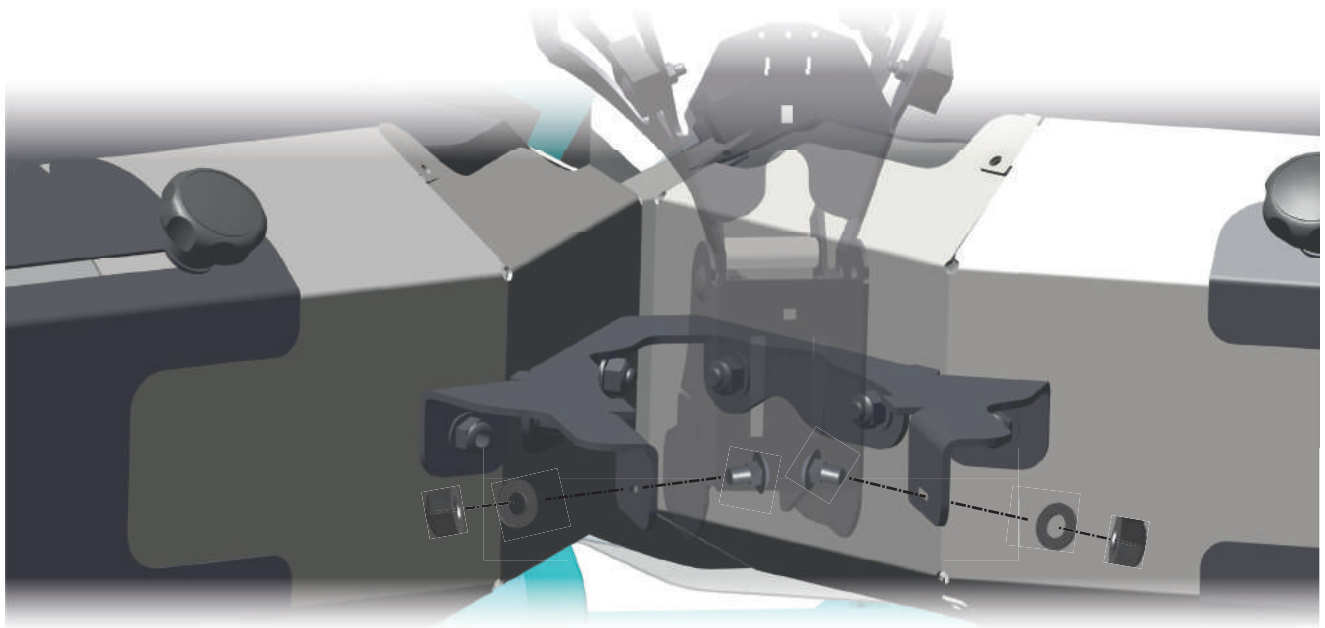


VII



VIII

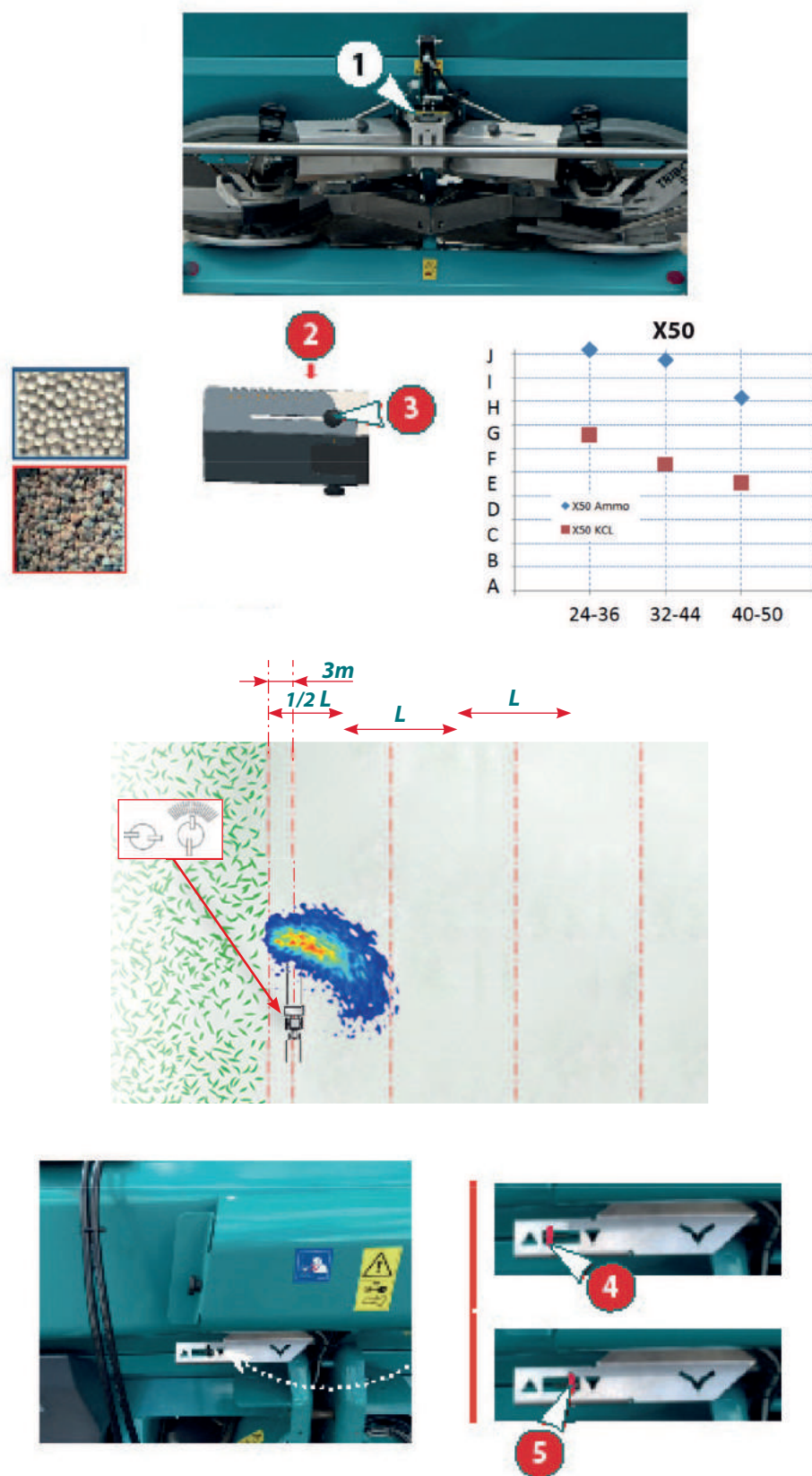
TRCC8x20
M8N
H8



KIT DEMI LARGEUR
DEFLECTOR HALF WIDTH
HALBE BREITE TEILE

RÉF : 400 941-AA - **XX**

G



G Réglage bordure avec le Déflecteur ½ Largeur

a) Description

Le déflecteur de bordure ½ largeur est un système **1** positionné à l'arrière de la machine, entre les 2 disques d'épandage.

b) Ajustement des volets **2**

Pour optimiser l'épandage en bordure il faut suivre les indications dans le tableau.

- Première possibilité avec un engrais dont les granulés sont sphériques ou très proche de la forme sphérique alors il faut suivre les indications avec le repère 
- Deuxième possibilité avec un engrais dont les granulés sont anguleux alors il faut suivre les indications avec le repère 

Exemple :

Vous avez un X50 avec les pales 24-36 vous souhaitez épandre un granulé anguleux alors il faut positionner les volets sur la lettre **G**.

Desserrer les molettes **3** faire coulisser les volets **2** sur la lettre **G** et bloquer les molettes.

c) Utilisation

Ce déflecteur permet la réalisation d'une bordure côté droit ou côté gauche en réalisant le déplacement du tracteur le long de la bordure.

Le milieu du tracteur doit être situé à 3m de la bordure.

(cf schéma page de gauche)

Le pilotage du déflecteur se fait à partir d'un DE

(Distributeur Hydraulique double effet) depuis le tracteur.

- Pour réaliser la bordure le déflecteur doit être en position basse.

Un témoin physique sur la machine (capteur de position) visible depuis la cabine du tracteur permet de confirmer la position.

4 → Position épandage pleine largeur

5 → Position épandage bordure ½ largeur

Il faut ouvrir la trappe uniquement du côté opposé à la bordure.

A la fin de l'épandage en bordure ½ largeur, ne pas oublier de relever le déflecteur.

Le passage suivant doit être positionné à une distance = à la largeur de travail.